РЕЦЕНЗИЯ

на дисертационен труд на тема:

**ПРОУЧВАНЕ НА ЕФЕКТИВНОСТТА НА МУЛТИМЕДИЙНО ЕЗИКОВО ИНТЕГРИРАНО ОБУЧЕНИЕ В ОСМИ КЛАС С ИНТЕНЗИВНО ИЗУЧАВАНЕ НА ВТОРИ ЕЗИК**

за придобиване на **образователна и научна степен „Доктор“**

в научна област **1.1. Педагогически науки**

в професионално направление **1.3. Педагогика на обучението по…**

(Методика на обучението по английски език)

**Автор на дисертационния труд**: Ренета Викторова Вълкова, докторант на самостоятелна подготовка към катедра „Методика на чуждоезиковото обучение“ при Факултета по класически и нови филологии на Софийски университет „Св. Климент Охридски“.

**Научен Ръководител**: проф. дпн Тодор Шопов

**Рецензент**: доц. Весела Славова, доктор, професионално направление 1.3. Педагогика на обучението по… (Методика на обучението по специализиран френски и английски език), Департамент за езиково обучение и информационни технологии към Национална спортна академия „Васил Левски“.

Рецензията е изготвена в съответствие с изискванията на Закона за развитие на академичния състав в Република България, Правилника за неговото приложение и Правилник за условията и реда за придобиване на научни степени и заемане на академични длъжности в СУ „Св. Климент Охридски“.

Рецензирането на материалите е съгласно заповед на Ректора на СУ „Св. Климент Охридски“ за назначаването на научното жури, № РД 38 – 588/ 11.10.2019 г.

Ренета Вълкова е представила всички необходими документи, изисквани за разглеждане в рамките на процедурата по защитата на дисертационния труд.

1. ДАННИ ЗА КАНДИДАТА

Ренета Вълкова завършва магистратура в Шуменски университет „Константин Преславски“, гр. Шумен през 1994 г. със специалност английска филология. През 2015 г. придобива Втора професионално-квалификационна степен като учител по английски език в ДИУУ към СУ „Св. Климент Охридски“. Работи като преводач-кореспондент към „Ина Трейдинг“ ООД и като старши експерт с английски език с ранг III младши в Дирекция „Международно-контролирана търговия“ към Министерство на икономиката. От 2003 г. досега Ренета Вълкова работи като старши учител в 137 Средно училище „Ангел Кънчев“, гр. София. Владее отлично английски и немски език. Докторантката има сериозен професионален опит в използването на дидактически методи при иновативното преподаване на английски език с технологии и интегрираното тематично обучение по чужд език, както и опит, придобит в резултат на участието й в редица национални и международни проекти.

1. ОБЩА ХАРАКТЕРИСТИКА НА ДИСЕРТАЦИОННИЯ ТРУД

Представената за рецензия докторска дисертация е в обем от 237 страници, включително списък на използваната литература (36 източници на кирилица, 44 източници на латиница и 31 интернет източници). В основния текст на дисертацията са включени 23 фигури и 30 таблици.

Научният проблем, поставен за разглеждане в дисертационния труд се налага като особено актуален в хода на динамичните промени, които определят глобален преход към качествено ново разбиране за образователните приоритети и качествено ново обучение, което е изцяло ориентирано към учещия в новата информационно-образователна среда. В тази връзка „езиковото интегрирано обучение е един от пътищата за провокиране на мисленето и дейността на учениците, за тяхното активизиране и участие в образователния процес“, което се явява сериозно и мотивирано основание за предложеното от докторантката изследване. Актуалността на настоящия изследователски труд се демонстрира чрез умелото съчетаване и използване на езиковото обучение с информационни технологии, наречено от докторантката „мултимедийно езиково интегрирано обучение“, което успешно се вписва в перспективата на съвременно и качествено изучаване на чужд език.

Дисертационният труд се състои от увод, четири глави и заключение. Първата глава е посветена на прегледа на теоретичните основания за осъществяването на изследването. Разгледани са предишни проучвания за определения на интегрираното обучение, както и за мястото му в Европа и подкрепата на Европейския съюз за прилагане на методите на интегрирани уроци по чужд език и компютърно подпомагано езиково обучение. Втората глава извежда основните характеристики на учебния метод МЕИО, както и предоставя компонентите на неговия дизайн, където важно място заемат новаторски учебни процедури. Трета глава е посветена на експерименталната проверка на ефективността на технологията и интерпретацията на получените резултати. Разработени са основните етапи в дизайна на педагогическия експеримент. Определени са променливите величини, критериите и показателите на изследването. Представена е съдържателна рамка на езиков тест за входящ и изходящ контрол при прилагането на новия метод МЕИО, като са обхванати всички елементи от определените рамки за езиково владеене за равнище В 1.1, комуникативна езикова компетентност и когнитивен и афективен домейн на Бенджамин Блум. Интерпретирани са получените резултати, като са съпоставени данните за експерименталната и контролната групи за езиковия претест и посттест. В четвъртата глава са изведени обобщения в резултат от проведеното емпирично изследване и направения от докторантката качествен и количествен анализ на резултатите. Разработеният и приложен от докторантката авторски научно-изследователски метод МЕИО има сериозна практико-приложна стойност с оглед на непрекъснатите изисквания на съвременното общество към образованието на младите хора. Възможността да се формира специализирана комуникативна компетентност у учещите има огромно значение за създаването на качествено нова образованост у младите хора с оглед на реализацията им на пазара на труда.

1. ОЦЕНКА НА СЪДЪРЖАНИЕТО НА ДИСЕРТАЦИОННИЯ ТРУД

Целта на дисертационния труд е насочена към създаването на метод МЕИО за осми клас с интензивно изучаване на английски език в средното общообразователно училище, повишаващ езиковото владеене на учениците на ниво В 1.1 и установяване на влиянието му върху ефективността на учебния процес. За осъществяване на поставената цел са представени основните характеристики на метода МЕИО за извънкласни дейности с оглед проектирането и създаването на образователна технология, която да доведе до повишаването на езиковото равнище. Изложени са подхода, дизайна и учебните процедури на новия метод МЕИО и е апробирана и анализирана добра педагогическа практика, представяща цикъл от интегрирани компютърно-подпомагани уроци по английски език с географска карстова тематика. Изведени са 10 конкретни задачи за реализирането на амбициозните цели на изследването, които трасират отделните етапи в осъществяването му, както и представянето и анализирането на получените резултати.

Обект на изследване в дисертацията са образователните концепции и когнитивни и афективни процеси при прилагането на МЕИО в осми клас с интензивно изучаване на втори език в извънкласни дейности в средното общообразователно училище. Хипотезата е формулирана на базата на конкретни предположения, които са насочени към разработването и апробирането на „интегриран лингводидактичен модел на обучение“ с потенциал за определяне на ефективните условия и конкретното съдържание на новия метод, които биха повишили нивото на езиковото владеене на респондентите на равнище В 1.1 в по-висока степен от традиционния метод на преподаване. Изградена е структурирана теоретична постановка, която позволява научното и обосновано разглеждане на нов метод на преподаване на английски език с географска тематика за осми клас с интензивно изучаване на втори език в изпълнение на изискванията за високо качество на обучението и придобиването на професионални компетенции, съответстващи на критериите на Европейския съюз за образование и професионално развитие. Комплекс от методи на изследване е използван в дисертационния труд, който включва теоретичен анализ и синтез, реален педагогически експеримент, дидактическо тестиране, както и математико-статистически методи като статистически хипотези и The independent samples t-test. Изследването е проведено през учебната 2016/2017 година и обхваща 46 ученици от осми клас с интензивно изучаване на английски език от 137 СУ „Ангел Кънчев“, гр. София, разпределени равномерно и на случаен принцип в експериментална и контролна групи.

1. РЕЗУЛТАТИ ОТ ПРОВЕДЕНИТЕ ИЗСЛЕДВАНИЯ И АНАЛИЗИ

Резултатите са представени и дискутирани в рамките на 62 страници и са онагледени с 16 фигури и 22 таблици. Изследвани са две хипотези – нулева и алтернативна по отношение на независимата променлива, която се отъждествява с прилагането на новия метод МЕИО. Анализирани са резултатите от проведените констатиращ, формиращ и контролен етап от педагогическия експеримент, като данните са изложени по три начина – теоретичен, статистически и графичен. Представени са характеристиките на двата езикови тестове, чрез които се измерват постиженията на обучаемите за една учебна година, като постиженията се отчитат по брой вярно решени задачи. Конструирането на диагностичния инструментариум съответства на оценяването на равнището на постиженията спрямо поставените цели и задачи. В дисертационния труд е направен критичен анализ на относителната честота на разпределение на резултатите от входящото тестиране за експерименталната и контролната групи, както и на резултатите от диагностичното тестиране за изходното равнище в двете групи. Осъществен е съпоставителен анализ на резултатите от езиковия претест за входно равнище и езиковия посттест за изходно равнище на експерименталната и контролната групи през 2016/2017 учебна година. Съществен принос в практико-приложен аспект е сравнението на резултатите по среден успех на двете таргет групи, съпоставянето на резултатите от двата теста за всеки отделен респондент от двете групи, както и представянето на резултатите, постигнати в двете групи по задачи от езиковите тестове. Въз основа на направения анализ се извеждат положителните компоненти от апробирането на приложения нов учебен метод МЕИО, а именно, че се постига повишаване на успеха на учещите в експерименталната група.

1. ЗНАЧИМОСТ НА РЕЗУЛТАТИТЕ И ОЦЕНКА НА ПРИНОСИТЕ

Дисертационният труд представя научно-обосновано и практико-приложно описание на авторския учебен метод МЕИО с неговия подход, дизайн и процедури.

Акцентът е поставен върху извеждането на критерии за оценяване и педагогическа диагностика на приложеното обучение с оглед на изследването на ефективността му.

По отношение на приносите дисертационният труд представя сериозен научен и образователен опит да се повиши качеството на обучението по английски като втори език и география, като е конструиран авторски интегриран лингводидактичен модел за формиране на специализирана комуникативна езикова компетентност. Изграждането на подобен модел е научно достижение не само по отношение на ефективността на чуждоезиковото обучение, но и на развитието на образователната система в България. Апробирането му има практико-приложна стойност както по отношение на изучаването на чужд език, така и на смесеното интердисциплинарно обучение и повишаването на мотивацията за учене. Разработени са собствени стратегии за развиване на знания, разновидности на речево поведение и компетентности, съобразени със съдържателно интегрираната езикова ситуация с използване на електронни ресурси. Изготвени са учебни материали по МЕИО и е съставена система от упражнения за формиране на знания и разновидности на речево поведение и компетентности по английски като втори език и география и е извършена задълбочена диагностика на резултатите от прилагането на новия метод. Предложена е не стандартизирана тестова система от критерии като теоретична постановка за сертифициране на езиковата компетентност по английски като втори език. Създаден е мултимедиен продукт от обучаващия проект, а именно авторски филм „Карстът в Земенския пролом и неговата карстова перла Полска Скакавица“, в който са използвани подходящи текстове и лексикален материал по география на английски език, който е предназначен за употреба при приложението на новия метод МЕИО.

Настоящият дисертационен труд притежава оригиналност по отношение на представеното научно-приложно изследване, което е иновация за съвременното образование в България. Практическата значимост на предложения от Ренета Вълкова метод се измерва с възможността да бъде приложен в редица други видове интегрирани обучения, което представлява незаменимо обогатяване на педагогическата практика и се вписва в перспективата на динамично и качествено съвременно образование.

1. ОЦЕНКА НА ПУБЛИКАЦИИТЕ, СВЪРЗАНИ С ДИСЕРТАЦИОННИЯ ТРУД

Публикациите, представени от докторантката Ренета Вълкова и свързани с темата на дисертационния труд са седем и са реализирани в авторитетни български и международни издания.

1. СЪОТВЕТСТВИЕ НА АВТОРЕФЕРАТА С ДИСЕРТАЦИОННИЯ ТРУД

Авторефератът в обем от 33 страници е съставен според изискванията за този вид публикации, където съдържанието на дисертационния труд е предадено с ясна структура, с коректност и нагледност при представянето на резултатите. Авторефератът съдържа основните научни приноси на докторската дисертация.

1. ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Дисертационният труд на Ренета Вълкова отговаря на изискванията на Закона за развитие на академичния състав в Република България, Правилника за неговото приложение и Правилника за условията и реда за придобиване на научни степени и заемане на академични длъжности в СУ „Св. Климент Охридски“.

Трудът е разработен в съответствие със съвременните стандарти и представя получените научно-теоретични и практико-приложни резултати като **ново знание** с приносен характер в развитието на съвременната педагогика.

Предлагам с убеденост на членовете на Научното жури на докторантката Ренета Вълкова да бъде присъдена научната степен „Доктор“.

14.12.19 г. Рецензент: доц. Весела Славова, доктор